

излази
четвртком и недељом

ЦЕНА
за 1 месец 1 динар
или 1 круна

Претплату пријимају све поште
у Србији и иностранству

БРОЈ 10 пр. дин.

УРЕДНИК: ЈАНКО М. ВЕСЕЛИНОВИЋ.

БРОЈ 10 пр. дин.

ЗВЕЗДА

ПОРОДИЧНИ ЛИСТ

ПРЕПЛАТА У ТРЕВА СЛАТИ:
Уредништву „Звезде“
Коларчева улица бр. 10.

НЕПЛАЋЕНА ПИСМА
НЕ ПРИМАЈУ СЕ.

Рукописи не враћају се.

УРЕДНИШТВО СКИ ПЛАЗИ:
Коларчева улица бр. 10.

ЗВОНАР

Вече је. Хумкама душе ни једне.
Ни гласка и једног, нит' збора жива,
Као да снујдене гробове ледне
Понова смрт целива.

И попци с дремљивом песмом су стали,
И лептири и пчела не леђу више,
Сањиве листиће лахор сустали
Лелуја све то тише.

И у тој тишини, к'о глас детета
У испрекидану очајну плачу,
Са торња високог, врх храма света,
Једно се звено зачу.

Па, као с бујицом сила таласа
Долином пространом када нагрне,
Навире поплава звука и гласа
Кроз пустош ноћи црне.

И плашно шумори бршљан над гробом:
„Што л' звони с неравном силом и жаром?“
И запиткује се цвеће међ собом:
„Звонару шта је старом?“

А једна ружица крај раке нове
Говори травкама и цвећу свему:
„Ја знадем узроке жалости ове,
И шта је тужном њему.“

„Ја сам га видела кад је доклец'о
И овде копао мотиком лаком,
И слушала за тим како је јец'о
Над овом празном раком.“

„Ја знадем што јечи звono васцело —
И слаба што старцу рука трепериć
„То звони несрећан он на опело
„Умрлој својој кћери...“

4. — VI. — 99.

Vera.



КЊИГА И ВИЛА

(наставак)

Када што већ пакомелук Српска Књига се њеје појавила као знак литерарног васпитања у Срба него као нека национална манифестација. Тако је било и у старо доба а нарочито у прошлом веку одакле ја и починjem своја посматрања. У то доба српски народ није имао викавих јачих знакова по којима би га у Европи могли распознати и признати као засебну нацију, достојну самостална живота. Срби у Турском сматрани су као хришћанска раја и налазило се: да је целисходно и даље оставити је где је, одржати status quo, само тој раји у неколико судбу олакшати. То је била сва брига цивилизоване Европе о нама. За Србе у Аустрији знало се да су словенског порекла, без нарочитих одлика, али да су корисни, верни и да су храбро бранили ћесареву границу. Нико није слутио да је она раја око Скадра, Битоља и Скопља део истога народа који је онако културно живео око Треста, Загреба и Сент-Андреје.

Требало је створити једно опште обележје за људе из свију тих крајева, по коме би се могло поznati да су то само разбацини делови једне целине, по коме би се обележју могло ухватити да су они некад једно били и да још увек теже да постану и остану само једно.

Најважније је обележје једног народа језик, представник је језика књижевности а књижевност се најбоље и пајчешће испољава у књизи. Ваљало је дакле створити Српску Књигу, да би се кроз њу српска вација манифестовала, и — ова би створена. После

каквих мука, уз каква нарезања не питајте, главно је да је срчки народ добио своју Српску Књигу.

Није дуго требало после тога, па да извесни просвећени духови почну обраћати пажњу на наше долле непознато а ужасно потлачено племе. И најмања је пажња била довољна па да се образованији свет заинтересује за ову, трагичне судбине, нацију, а то је интересовање било исплаћено тим људима најинтересантнијим открићима. Тај малени прозор био је довољан срском народу, да се његов геније покаже образованом свету, и истога тренутка српско је племе постало *знатно, виђено и славно*. Српски је језик кроз српске народне песме најпре *занишересован* образоване људе а за тим им је показао где све Срби живе, колико их има и да они чине само један *огранак* него баш један *цел народ* сам за се, способан за живот, способан за културу и достојан саомсталности.

А у исто време кад је Српска Књига постигла то с поља, учинила је у унутрашњости народа то, да се њом *Србин разбудио*, разазнао и постао свесан себе и своје будућности. Српска Књига је дакле објавила један језик којим су искључиво говорили сви становници свију покрајина од Трста до Солуна и од Солуна даже до Сент-Андреје. А српски је језик постао оно обележје по коме су се од сада распознавали сви људи тих покрајина и дошли до сазнања, до уверења да су браћа, јер су синови једнога народа.

Видите да је Српска Књига невероватно брзо с најсјајнијим успехом постигла оно што јој је било намењено. То је први њен задатак и *што* како га је она извршила.

Али баш тај мувејити и огромни успех створио је нове опасности за српску нацију. Државе, које су се долле успављивале идејом да почивају на верности својих поданика и да ти подалици чине пешта друго до мирни и вредни држављани — превариле су се. Показало се да, и ако су Срби остали пример верности и лојалности разним крунама и династијама, да ипак за то њихове жеље чине тиме исприљене и да се надају другој будубносни. Искочиле су, а Срби их чине ни крили, тежње за великим чисто српском државом, а те су тежње носиле у себи кличу пропasti дотададајим освајачима. За то су одмах никле једна за другом, невероватном брзином разне препреке, сметње, гоњења, да би се српском племену онемогућило ујединење, да би се Србима из разних покрајина онемогућило општење, да би се посејао раздор, размирица и саревњивост међу областима српским. Ма да је то Србима отежавало рад на светом, великим послу, ипак српски душмани не успеше да нас помету и сасвим зауставе. Ишло се истине полагано али *стално* напред. Но тада се јави један жешћи, страшнији непријатељ који душу трује, срце разорава а ум помрачује и

коме не може нахудити и *најјуначнија* мишица, кога не може разбити ни *најорганизованија* војска пака га може пробити *најмодерније* оружје. Тај непријатељ српском народу је овај страховити глас што га српски душмани чутише и који сваким давом све више осваја, глас да Срба — *ван Србије нема*. Дођоше људи с мора и из бела света пезнане незванице и стадоше доказивати Србима у Босни и онима у Хрватској и у Македонији да они Срби чину по да су нешто сасвим друго, пешто Србију страно, па чак и непријатељско. Почеке се говорити на један мах о неком хрватском, македонском па чак и босанском језику. И што је најчудвије, најжалосније и најневероватније: напло се Срба несрба, који почеше обртати ухо на ту страну, која у тај глас поверила што чак и примише. *Дочекамо нове поштурице!* Као што су некада потурчаници: Соколовићи, Курилићи, Абоговићи постали највећи злотвори своме роду зарад сile и господства у Стамболу, тако се сад на другој страни коти одмет српски да по много нижу цену љуће ране Српству задаје. Знате ли ко је тај што је кидисао да испушта једно ребро из груди српског народа, да створи неки босански народ? — *To је опет Србин!*

На тога страшног и осионог непријатеља, на тај пријни глас ваља окренути сада ново оружје које бије сваку амалију — *Српску Књигу!*

Српској је Књизи, дакле, усуд или геније српскога племена доделио по други пут мисију велику и тешку: да тога страшног непријатеља разбије и уништи, да Србе по свем Српству најпре просвети, облагорди и злетеје, па онда охрабри и умудри а за тим зближи и шљуби па најзад и духовно уједини. Српска Књига има задатак да прво сама горе и планине прегаџа па за тим да их срасни са земљом да више браћу не деле; да после сама воде преобрди па за тим да их сасуши да више браћу не раздвајају. Она ће спровести ову електричну жицу кроз све Србе: да Србин осети кад Србина заболи, да кад један јаукне да сви јаукну. Она ће бити онај дух који ће покрити све покрајине српске, она иде а која ће у мислима ујединити Србе, она ће бити она звезда Даница која ће зору Србима објавити. Она ће бити онај поклич кад дође дра да се сви Србљи на оружје дижу.

С гледишта њене мисије посматрана Српска Књига човека прво као подсећа на нешто већ познато, виђено, вољено. Кад се још боље разгледа онда човек налази да Српска Књига није тако скочашњег порекла како то хроничари забележише, да она има много дубљи корен, да се управо њен постанак, само у другом облику датира, од кад и борба Срба с непријатељем и најзад се увери: да је Српска Књига проста метаморфоза старе Србинове посестриме — Виле.

(свршила се)

МОРЕ БЕЗ ПРИМОРЈА

НОВЕЛА ИЗ БЕОГРАДСКОГ ЖИВОТА
— Јанко М. Веселиновић —

(наставак)

VI

Савета је у пов живот: из царства сањарија у царство пољубаца. Осећала је пољубац Милорадов на својим уснама и после одласка његова, па чак и кад је кући дошла те се у постељу спустила. Тога вечера није ништа читала, него је угасила свећу да би у мраку остала, како би се могла сва предати својим жељама.

Сутрадан се дигла весела, раздрагана сновима што их је сањала, одушевљена животом који је назираја, ведра као мајско јутро. Певушила је лагано неку љубавну песмицу распремајући себе. Све око ње беше јој мило и драго ни једна стварчица не беше јој ружна ни одвратна. Живот јој се чинио као леп дан који ветрићем и сеновитом хладовином блажи врелину зрака сунчевих и она му се подавала и предавала свом снагом као одојче мајчиним рукама.

По подне оде опет Марији јер се надала да ће га тамо видети; обећао је да јој књигу донесе.

И није се преварила. Пред вече се свратио, али не да седи него само књигу да преда.

— Госпођице — рече Марија која је преда њу у предсобље изашла — молим вас будите тако добри, те предајте ову књигу госпођици Савети.

— Зар сам ја ваш поштеноша? — нашали се Марија.

— Молим вас... поче он збуњено.

— Немојте ме молити, него изволите у собу те јој сами предајте! — рече она и отвори собна врата.

Савета је задрхала још кад му је глас чула, познавши га по гласу; а кад се појавио па прагу, крв јој јурну у главу а срце закуца тако снажно и бурно, да јој готово дах заустави.

Он се поздрави истина чепито збуњено али доста присебно.

— Госпођице, донео сам вам књигу — рече и пружи јој лепо повезану књигу.

— Хвала, господине — рече она загушеним гласом, примајући је из његових руку.

И сад наста онај песносни тајац што најсликовитије показује, како човек може попеки пут да буде толико глуп па није кадар речи прозборити. Обоје зајуташе. Он је стојао пред њом понурен, оборене главе и опружене руке, у којој је до мало час књига била, а она у положају онога што поима да устане, али се још није дигао.

Марија се насмеја и рече:

— А сад после толике учтивости, изволите се сти, г. Виловићу.

Он седе као да му неко ноге подкиде; чак ни горњи капут није скинуо.

— Милан још није дошао?.. упита он тек да рекне нешто.

— Није; сигурно је на пиву. И ви сте се, чини ми се, журили на пиво?

— Па шта му знам на оваком времену!

Савета је прелиставала књигу. Она је жудно престала погледом преко белих листова, неће ли на њима видети видети какву забелешку. Марија приђе прозору, загледа цвеће, па се на једанпут окрете и извиђе из собе.

Милорад се носио једном мишљу: желео је да их Марија остави насамо да би се изванио за јучерашу дрскост; али сад, кад Марија изиђе, он опет запе. Али се прибра и отпоче.

— Госпођице! Ја вас по хиљаду пута молим за оправштење...

Она га погледа.

— Признајем своју кривицу. Оно је заиста била дрскост.. ретка дрскост. Ја се чудим; и сад не знам шта ми је било!.. И, ево вам часне речи, од данас ћу избегавати сваки састапак, па чак и виђење с вами!

Њен поглед, што је опако искрено погледао, поста на једанпут поплашен.

— Зашто? — оте јој се реч.

— Зашто?! — рече он очајно. Зато, да казним себе! Верујте, лакше би ми било смрти у очи погледати него ову реч одржати; али шта ћу? Ја вас водим! Кад сте ви близу мене, ја више собом не владам; ја, шта више, то не умем ни од других крити! И.. ето зато морам бежати испред вас!

Она близну у плач. Он јој притрча и ухвати је за руке; али она, да би избегла поглед његов а сакрила сузе своје, наслони главу на његове груди.

И он по дуги пут осети мирис њене косе и — заборави се... Као махнит стаде љубити ту лепу главу; уснама својим збриса и иокуни басер-качије из њених очију; опи га дах из њених уста, а занеше га пољушићи што их почеше враћати њене румене усне.

Лак шушањ у предсобљу трже их обое. Он одскочи од ње и седе чак на четврту столицу што стојаје крај прозора и загледа се на улицу.

Али нико не је.

Они се погледаше отворено. Неста оне мучљивости и затегнутости; као неком мађијом отвори се извор речи: пође питање за питањем и одговор за одговором.

— Ти си љут на ме? — рече она.

— Не, али сам мислио да си се ти на ме наљутила.

Не знаоше ни сами како то дође да једно с другим почеше на ши.

— Нисам. Али ми је јуче било некако чудновато. Не знам шта ми је! У један мах дође ми да плачем и да се тучем! Чинило ми се да ме багателишеш, да ме сматраш... „Зар он тако о мени мисли?“ питала сам се....

— Опости! Али да знаш само колико те волим!

— Речи ми то још једанпут!

— Сто, хиљаду, милион пута... волим те! А ти мене?

— И ја тебе! Много, много те волим! Никад никог тако нисам волела: ни оца ни мајку! Задригћем кад ти сенку видим, кад ти глас чујем!... Познајем ти ход; кад ниси преда мном, осећам те за леђима својим, ако си близу мене!...

Марија се јави у предсобљу. Она му хтеде још нешто рећи, али јој ништа не паде на ум, него брзо узе књигу и стаде преврати листове. Али он се прибра и мирним тоном, као да држи какво предавање, поче говорити:

— То су све великане у руској књижевности. Ту не зна човек коме пре да се поклони. Па опет, Тургенјев ужива пајвећи глас у Европи. Ви свакојако нисте читали његовог *Санина*. Ох, госпођице, то је једна запосна прича! Не уме човек да се одвоји од књиге...

Марија уђе у собу и погледа их погледом који је речатије говорио од сваке беседе.

— ...па што је још па главније код тих руских писаца — настављао је Виловић трудећи се да избегне поглед Маријин — то је што они загледају дубоко у душу и онда све то стављају на хартију. Напишу вам они и оно што човек сам од себе крије.

— Бога ми, то није добро! — рече Марија.

— Зашто?

— Што тако завирују у душу па после све напишу! Ја не бих рада била живети у друштву таквих људи!

Глас јој је званично иронијом. Изгледа као да имају: коме ви то?

— Па... молим вас... то се живот слика; а живот... живот... ушепртњи опет Виловић, јер не могаше више издржати њезина погледа.

Срећом дође Милан те спасе и њега и Савету нездодне ситуације, јер га позва на пиво.

Савета се није бојала Марије — Марија је знала да она воли Виловића — али је грдно зазирала од Милана који опет никад ништа није хтео крити.

Кад њих двојица одоше, Марија јој погледа право у очи.

— Ти се баш бацала на књижевност?

Савета испусти књигу, приђе јој и загрли је.

— Добро, добро! Знам већ!...

VII

И од то доба Марија је вазда налазила начина да их на који тренутак остави насамо.

Каки ли беху дивни тада њихови разговори!

— За поћашњи сан дао бих живот! — вели он.

— Ја тебе нисам поћас сањала него јуче на ноћ. Као сама у пољу; ни једанпут од некуд искочи неколико великих паса и појури ме. Бежим и осврћем се око себе: никад дрвцета ни каменице да бих се одбраница. Обузе ме срах па не могу да бежим, а они се натурили па-а да ме стигну, а да ме стигну! Већ почех губити и свест, док ти се тек створи ти

с неким грдним штапом у рукама и у тренутку ока све их растера!... Што сам те се тада најубила! Као сели на траву, је наслонила главу на твоје груди и пришла се снагом уза те толико да сам осећала како нам срца једним ударом бију... Кад сам се пробудила, а ја загрлила јастук!... Зар то није лудо!

— Није — рече он озбиљно.

— Данас сам ваздан нерасположена: нисам те сањала па ми је тешко! А нисам те цео дан ни видела! Немој болан, баги толико немаран, прођи бар овуда да те видим.

— Добро.

— Или, ако ти се не дадне прилика да се видимо, а ти напиши две-три речи па подај Марији — она ће ми предати.

— Хоћу.

— Сад — да се пољубимо!

Пољубац није смео изостати! —

Па тек преписка њихова, како ли је она интересантна!

Нису то била дугачка писма... Састанци су имали дуги или писма врло кратка. Ту су осећаји исказивани у неколико редака, па чак и — речи.

„Срце моје! Умирем за тобом!“

То је све у једном писму.

У другом је било ово:

„Ја волим, а ти? — Прими хиљаду пољубаца.“
Треће је гласило овако:

„Ала завидим овом парчету хартије: оно ће бити на твоме срцу!“

Па су још и друкчије писали. Споразумевали су се само једним словом као погледом.

Звали су се именами јунака и јунакиња из разних романа и комада позоришних. То им је било тепање, гугут голуба и голубице. Живели су као што тице живе. Ни једно не говораше о будућности, управо ни једно није ни мислило о будућности. Овај и овакав живот опио их и занео, и они му се предају душом и срцем.

Једном приликом он је упита.

— Јеси ти моја?

Она заусти да рекне, али не рече. Нека чудна мисао сину јој кроз главу: збиља, да ли сам ја његова?

— Шта је? Што ми не одговараш? — рече он — Јеси моја?

— Не знам.

— Да не волиш кога другог?!.. рече он готово прешилано и загледа јој се у очи.

— Боже сачувай! Шта ти паде на памет! Никог сем тебе!

— А би ли волила да будеш моја?

— Бих.

— Не зазиреш од моје сиромаштине?

— Не.

— Добро! Једног дана ја ћу те запросити у твоје мајке! Нећеш дugo чекати.

И од то доба он поче некако од ње себи жену ковати. Више не беше тајне међу њима. Вазда ис-

крени и отворени они би по читаве часове проводили заједно. Марија је бдила и чувала их од светских очију.

А он се запрепастио пред толиком чистотом и преданостју. Глава му се заносила и једва је кадар био да се савлађује.

Једно вече седели су у башти сами. Она наслонила главу на његово раме па гледа у небо.

— Допада ли ти се ова ноћ ушита је он.

— Допада.

— Осећаш ли какву драж у овој тишини? Ти ме, ваљда разумеш?

— Да — прошапута она и он осети како јој рука задрхта.

— Није те страх?

— Чега?

— Овако сама са мном...

— Не.

— Верујеш ми дакле?

Она му погледа тако отворено у очи као да би му тим погледом хтела и душу предати.

— Виште него себи! Дође тренутак па бих бегала од себе, али од тебе никад!

— Чистото моја!.. узвикну он и притиште је на груди.

(Наставиће се)

ТЕТКА СЕВЕРИНА

— од Неере —

Хотећи у своју собу, тетка Северина турну врата ногом, јер је у рукама имала свећњак и поклоне, што их је тога дана добила. Брат јој подарио вунен оргтач боје млека с кафом, рекавши: „та је боја изврсна и озбиљна, потпуно приличи женскињу твојих година“. Снаха јој дала ноћни жижак, а рођаке јој сашиле у школи покривач за ноге. Све то за њен рођендан.

Тетка Северина спусти све те поклоне на сто, али јој се на лицу не виђаше нимало задовољства; напротив, било је мрачно и недокучљиво, и у неколико је потврђивало снахине заједљиве речи, што их је изустила кад јој заова изиђе из гостинске собе: „Чините ви што му драго за Северину, она никад није задовољна“.

Из руку јој испаде једна слицица. То је био поздрав другарице из детињства, коју је нежно волела. На зеленкастој основи представљен лептир у лету, с изреком „ad huc spero“; а с друге стране исписане су безбројне добрје жеље. Северина подиже слицицу, и замишљена приђе ближе светlosti, да је посматра. Колико успомена она изазива! Пре двадесет и пет година, опет о рођендану, та иста другарица приденула јој у косу пупољак црвена каранfila. Данас већ нико јој косу не кити црвеним каранфилом; данас је много умеснији један отртак mrke боје и ноћни жижак, а да и не помињемо покривач за њене болне ревматичне, ноге. Па онда све оне добре и лепе жеље... та да, све се разуме само по себи.

Није Северина била незахвална. Познавала је доbroту братољеву, волела је своју снајку и рођаке, била је милостива, блага и смерна, смернија, него што је то у њеној природи било. Она осећаше у себи огромну готовину љубави, коју није имала ни на кога излити. И баш та потреба љубави и чинила је њену несрћу. Невидљиви цепријатељ у кући, црв који је неуморно подгриза и тешчи, унутрашњи огањ, који је пројдире, и који каткад запламти жарко на њену лицу. Неки пут јој се чини да је болесна, да наступа водена болест, да у жилама њеним не тече крв, него нешто тешко, — вода или житко олово, речју, нека мртва материја.

Дететом врло живахна, младом девојком врло фантастична, али лепом не беше никада, нити је икада имала удварача. Па ипак била је тада готово срећна. Живела је у неком својем нарочитом, засебном свету, пуном снова. Била је кћи уметникова, па је рано осетила и познала чар и лепоту линија и боја. По својим уметничким институцијама била је безбожница, и осећала је привлачну снагу само за лепоту; мистичне идеје и заоблачна поезија узбуђиваху је и одушевљаваху.

Волела је да се драпира оргтачима, које модели очеви збирале у радионици. Расплете косу, метне на главу венчић од лишћа, па замишља да је баханткиња; покупи читаво брдо узглавница, устури се на њима, с појасом око бедара, голих руку, и са стакленим украсима на врату, а великом лепезом у руци, — па тако представља одалиску; легне на бок, обучена у неку дугачку и широку хаљину, руком се ослони на какву дебелу књигу, — тако огледа Крецијеву Магдалену покајницу да представи. Али свагда, у последњем тренутку опази да јој недостаје баш глазног својства оне личности коју представља.

У луши јој се поткраде тајна патња, неопажена а фина, као оштрица у ножа.

Упоређујући се с творевинама великих уметника које су они идеализирали, и на које се она старала угледати, напослетку је увидела несавршенство својих облика и за њу, којој је дарована тако срасна жудња за лепотом, беше то врло јако разочарање.

Да колико толико своју јадну фигуру приближи уметничком типу, она се одреће раскошних творевина Тичијанових, него обожаваше танушно и вито женскиње Кановино, Грације и Психеју, њу нарочито. Та бесмртна група, у којој се тако хармонично, тако божанско сједињавају осећање уметничко и љубав, девичанска чистота и врела страст, привлачила је неодољиво. Психејин положај онако прост, облици њена тела онако скромни!

Желела је то да огледа у својој собици, сакrivena од туђих погледа, у осуству Амора. Северина није била бестидна, беше млада, није била туђа грацији, страст је инститтивно поимала, уметност је обожавала: па зашто јој оглед није био леп? Зато што је Северина, та жива жена, пред огледalom изгледала као нагрда према мрачној богињи. Мисли: „Да ми је само да се мало испуни, можда све зависи од једне линије! Да је когод само дирну Кановину руку онда, кад је градио Психејину бисту, морао би ма само малчице линију скренути; и онда то већ не би била Психеја!“

Што се тиче лица, имала је, као и свако друго, два ока, нос, уста, зубе и косу; а поред тога, њиме је господарила најосетљивија душа.

Теши се даље: „можда само треба ишчекати време. Нису све жене још у петнаестој години као Психеја дивне; Психеја је рана младост, пупољак, обећање, прави незрео род!“

Рукавичарка, та незгодна, опасна жена, која ремети мир свих породица у околини, у петнаестој години имала је и чедо; а сама прича, да је у тим годинама била још врло мршаво, младо, лудо дете. Ко зна је ли и госпођа де-Монтеной кад се за Скарона у двадесетој години удала била онако лепа као у четрдесетој, кад је у своју мрежу уловила францускога краља?

Слушала је и знала из књига, да се лепота у жене развија утицајем љубави; али она је читала и то, да лепота изазиваље љубав. Те две представе се потпуно помутице у њеном уму. Истина, она није ни била од оних жена, које се, у облику сујете и кокетерије, занесу својом привлачношћу; ни по чему није личила на своје другарице, које, стога и изнеше њу на глас као оригиналну. Вечно трчећи за артистичним идејама, она се и одевала готово некако оригинално. Носила је у коси грчке обручце и црвене огратаче набране по свима правилима скулторским и сликарским; а у тако необичном оделу изгледала је двапут ружнија. А занесена својом маштом, у тежњи за том вишом лепотом она је заборавила на појединости и ситнице у својој тоалети, и попустила је у нези своје личности: заборави да сече нокте, носила сандале, рукавице без дугмади, избледеле и прљаве пантоне, исцепане чарапе. Није се ни честито умивала сваки дан.

(Свршиће се)



ПРЕМИЕРА У ПОЗОРИШТУ

— УТИСЦИ ЈЕДНОГА ПИСЦА —

— Алфонз Доде —

Представа почиње у осам сати. Кроз пет минута ће се дићи завеса. Машинисти, редитељи, реквизиционе слуге, сви су на свом месту. Глумци за прву појаву на мештају се, науцимају своје положаје. Ја гледам последњи пут кроз рупу на завеси. Дворана препуна; петнаест стотина глава, амфитеатрално поређаних. смеју се, комешију се у осветљеној дворани. Некоје познајем нејсано, али ми њихово лице изгледа сасвим променљиво. То су намрштена лица, гордог изгледа, пуне самоуверења; већ наперени лорњети нишане на ме као пиштоли. Истина, има у једном куту неколико драгих лица, бледих од стрепње и очекивања: али колико је равнодушних, колико рђаво расположених! И све оно што људи доносе с улице, гомилу неспокојства, расејаности, предрасуда, неповерења... И при помисли да све то треба растерати, пореметити ову атмосферу досаде, зловоље, учинити да ове хиљаде људи буду пројектете истом мишљију; и при помисли да моја драма може само тако опстати, ако распали живот у свима тим паровима неумољивих

очију... О, како бих радо још чекао, како не бих дао завеси да се дигне, али узалуд; сувише је касно. Три удараца лупијуше, оркестар проба инструменте... потом мртва тишине и потмуо, далек глас који чух иза кулиса изгуби се у огромној дворани. Мој комад беше почео. Ах, несрећник, шта сам урадио!...

Страшан тренутак. Не знам куда да се денем, шта да ради. Да останем овде, припијен за овај кулисни подупирач, начуљених ушију, стегнута срца: да храбрим глумце, кад би требао неко да самог мене храбри; да говорим, не знајући шта говорим; да се смешим, а у очима ми блуди нека далека мисао... До врага! Волим више да уђем крадом у дворану и да гледам у очи опасности.

Скривен у дну једне ложе у партеру, покушао сам да будем равнодушен гледалац кога се ствар не тиче, као да нисам гледао већ два месеца како веје прашина с ових ласака око мого дела, као да нисам сам дотерао све ове покрете, свачији глас, и најмногу појединост за mise en scène, од отварања врата, па све до појединости око осветљења. Чудноват утисак. Хтео бих да слушам, али не могу. Све ме врећа, све ме узнемирује. Нагла отварања врата на ложама, покретање столица, често кашање које се узајамно подстиче и одговора једно другом, шушкање лепеза, шуштање хаљина; та гомила једва чујног шума чини ми се неизмерно велика; па после непријатељски покрети, положаји леђа с нездадљивим изгледом, наслоњени, опружени лактови чини ми се да препречавају цео декор на позорници.

Један младић с биноклом, испред мече, озбиљна лица бележи нешто и вели:

„Детињарије.“

У ложи спрам мене гласно ћертају:

„Ви знаете да је то одређено за сутра.

— За сутра?

— Да, за сутра, неминовно.“

Изгледа да је сутгашњи дан врло важан за ове људе, а је, сиромах, милим само на данас!.. Кроз ову збрку ниједна моја реч не чини жељена утиска, не забада се. Уместо да се рашире, да испуне салу, глумачки се гласови заустављају на крају рампе и потмуо падају у шаптачеву рупу, уз глупи тресак клаке. Што се онај господин тамо горе љути? Бога ми, ја се бојим. Идем одавде.

Ево ме на пољу. Пада киша, помрчина је; али ја то ништа не примећавам. Ложе, галерије ређају се још преда мном с редовима осветљених глава, а позорница у средини, као непомична, сјајна тачка, све се јаче помрачава што се ја више удаљујем. Узалуд илем, узалуд се отресам, опет непрестано видим ову проклету позорницу, и комад који знам на памет и даље се игра, и даље се тужно врзе по дну мога мозга. Као да носим са собом неки рђав сан, у који мешам људе с којима се сударам, сав дармар и уличну вику. На углу булевара заустави ме и упрепести неко звижданање. Глупаче! та то је омнибуска канцеларија... И ја идем, а киша све јача. Чини ми се да киша пада тамо доле на моју драму, да се све одлепљује, распада, а моји јунаци, поср胺љени и изгњечени,

брчкају се за мном по тротоарима који се блистају од осветљења и воде.

Уђох у једну кавану да се отресем ових црних мисли. Покушах да читам, али се слова укрштају, играју, издужују, врте у ковитлац. Не знам више шта речи значе; све ми изгледају необичне, без смисла. То ме опомиње на једно читање на мору, пре неколико година, једнога бурнога дана. Шђућурен у собици коју је запљускивала вода, нашао сам неку енглеску граматику и, уз хуку буку таласа и поломљених катарки, запео сам свом снагом да научим енглеско *th*, да не бих мислио на опасност, да не бих гледао ове зеленкасте всдене вале који се валају по крову разливајући се; али узалуд сам читao гласно, понављао и викао речи, ништа није могло ути у моју главу, препуну морског рикања и оштргог фијукања северца горе на лантини.

Новине што их држим овог тренутка иаглелају ми исто тако неразумљиве као и енглеска граматика. Ипак, вбог непрестаног пильења у ове велике, раширине новине пред собом, видим како се између кратких и звијених редова шире сутрашњи чланци, а моје сирото име копрца се у џбуновима трња и валима горког мастила. Наједном, светлост ослаби; затварају кавану.

Већ?

Које ли је доба?

... Булевари пуни света. Излазе из позоришта. Јамачно се размимоилазим с људима који су гледали мој комад. Хтео бих да питам, да сазнам, а у исто време број пролазим, само да не чујем гласне рефлексије и фејетоне насрет улице. Ах, како су срећни сви ови који се враћају својој кући и нису писали комаде... Ево ме пред позориштем. Све је затворено, угашено. Збиља, нећу вечерас ништа сазнати; али осећам огромну жалост пред покислим плакатима и лампионима који још шкиље пред вратима. Ова велика зграда коју сам мало час видео сву у ларми и светлости, како се истиче у целом овом крају булевара, сад је глупа, црна, пуста, с ње капље као после пожара... Хајдемо, сршено је. Шест месеци рада, сањарија, умора, нада, све је то изгорело, изгубило се, одлетело с пламичицима гаса једне вечери.

Свет. А. Петровић.

ИСПОВЕСТ ЈЕДНЕ ПИЈАНИЦЕ

— Чарлс Ламб —

Нема ни једнога доба у коме трезвени рекламиатори нису бацали дрвље и камење на навику да се пију јака пића, и критичари који пију само воду нису могли да им доволно одобравају. Али њихови савети, на жалост, ретко су успевали код болесника, код човека који треба да буде излечен. Ипак зло је признато, лек прост. Уздржати се. Нема те силе која може наморати некога да принесе чашу својим уснама противу своје воље. То је исто тако ласно, као да се не краде и да се не лаже.

Али ах! рука која краде и уста што сведоче лажно немају у себи органске тежње за то. То су делања њима равнодушна. На први миг промењене воље она могу бити

напуштена без гунђања. Што се за некога каже да има дуге прсте, то је само фигура говора; језик лажњивца може исказати корисну истину са истим природним задовољством са којим је навикнут да распостире штетну лаж. Али кад човек почиње да људи —

О стани, ти озбиљни моралисто, ти што имаш живце и паметну главу, чија су плућа срећом недирнута, и пре него што отвориш своја уста противу „имени“ које сам написао, познај прво саму *stewar*; колико ћеш сажаљења, колико ћеш човечанске благости помешати тада са својом осудом. Немој газити по развалинама једнога човека. Немој захтевати, претећи страховитом казном бешчашћа, вакрење из мртвих исто тако стварно као што је Лазар, само помоћу чуда вакрео.

Треба само почети поправку а навика ће доваршити лечење. Али шта да се ради ако је почетак страшан, ако су први кораци равни, не пењању уз планину, већ ходу по жеравици? Шта да се ради ако цео систем треба да издржи наглу промену сличну промени коју подноси облик инсеката? ако се мора издржати нешто налик на дерана коже са живог меса? Да ли може слабост која подлеже у такој борби бити забркана са упорношћу због које човек грца у другим пороцима, који нису произвели никакву органску потребу, нису обузели целу жртву, душу и тело?

*

Познао сам једнога у таквом стању, кад је покушао да се уздржи од пића за једно вече само, — ма да је отровна течност давно била престала да у њему производи своје прве чаробне опсене, ма да је био свестан да ће она још више отежати његов јад, него ли га олакшати — чуо сам га како узвикује, како гласно јекне у страхоти борбе и прекој нужности да што пре пошто по то изађе из тога стања; видео сам сав ужас и беду такве унутрашње борбе.

Зашто бих се устевао да изјавим да сам ја човек о коме говорим? Ја нетражим никакво плачно извинење пред људима. Ја их видим све како су скренули са правога пута. Ја сам одговоран сам својој личности, за зло и беду коју сам на њу извукao.

Верујем да има грађа, јаких глава и челичних приroda, којима готово никаква неумерност не може да нахуди, којима ракија (видeo сам их како је пију као воду), или у сваком случају којима вино узето у огромној количини не учини више квара већ колико је мало побрка свест, која им иначе није била бог зна како јасна. Њима је узалудно говорити. Они ће се само смејати каквом слабом сабрату, који, окупавајући своју снагу и вратив се победи из борбе, предузиме да их убеди како су таква убилачка вежба опасна. Ја се обраћам сасвим другим лицима: обраћам се слабима — нервозним; онима који осећају потребу какве вештачке помоћи да би уздигли свој дух у друштву на ону висину на којој се налазе сви остали без те помоћи. То је тајна нашега пијанства. Такви треба да беже од гозбенога стола на први миг, ако неће да се заробе на цео живот.

Пре дванаест година ја сам навршио своју двадесетшесту годину. Од сршетка школе до тада живљах по

готову у самоћи. Моји другари беху књиге, или само један или два жива створа мога сопственог кова, умерени и љубитељи књига. Устајах рано, иђах у постельју на време; а способности, које ми је Бог подарио, мислим, да нису рђале занемарене у мени.

У то доба познадох се са лицима другојачијега кова. То беху људи смела духа, сећаху дубоко у ноћ, свајчице, пијанице; али ипак изгледаше да беше нечега племенитога у њима. Ми проводисмо ноћи весело надмећући се у духовитости, или у сноме што од ње оставе после поноћи. Од способности која се зове уображење ја имајах извесно више него моји другојви. Окружен њиховим одобравањем ја се почех сматрати као домишљан од заната. Ја, који сам од свих људи најмање подобан затакво занимање, имајући, уз највећу тешкоћу, коју сам од увек осећао да најем речи да бих изразио оно што мислим, и једну природну сметњу при говору!

(наставите се)

БЕЛ. ИЗ КЊИЖЕВНОСТИ

Чарлс Ламб 1775 — 1834, који први пут ступа пред српску публику у данашњем броју „Звезде“, јесте један од оних ретких писаца који причајући о себи и само о себи износи оно што је у нама или оно што бисмо ми желели да је у нама. Његови су есеји пријатни разговори поред камина уз лулу дувана, и он је толико у њима да кад га за тренут изгубимо из вида мало што чујемо од његове приче. Ако и где, за њега вреди Тенова поставка да је књига фосил а иза њега стоји човек. А слика човека коју ми себи стварамо јесте слика дисcretna нежна пријатеља који своје фине погледе износи у тако скромној форми а своје савете завија у прекоре самоме себи да је немогућно не волети га.

У искрености и топлини осећаја лежи њихова моћ, и преводилац би се радовао, ако би читаоци то у данашњем преводу запазили.

Позор — на једну „књигу“!

Ми смо већ поодавно научули о некој „књизи“ Лазе Комарчића, који ће носити на корицама слику Милутина Гарашанина. Начули смо али веровали нисмо! Јер ма како га ружно ми познавали, ипак никад нисмо могли веровати у толику његову дрскост да ће смети и са *озаким мртвима*, да тера шалу.

Али је се Лаза стидио само у пола. Он је то своје предузеће држао у највећој тајности овде у Београду и ми ма колико да смо трагали, не могадосмо никако *нагазити* на његов проглас, јер га је он слао само „пријатељима“ ван Србије, и то у препорученом писму аманетном поштом, да нам руку не би допануо. Али јеван лист из Војводине, не знајући ове Лазине маневре наивно објави тај проглас, и тако дође „то“ и до нашег сазнања.

На внате ли о чему пише Лаза у тој његовој „књизи?“ О Астрономији! Пренеразили смо се; замислите један бив.

Садржај: Звонар (песма) — Књига и вила — Море без приморја — Тетка Северина — Премиера у поворишту — Исповест једне шајанице — Вел. из књижевности — Репертоар.

Власник Ст. М. Веселиновић. — Штампарија С. Хоровица. — Уредник Јанко М. Веселиновић

терзија и један полутивиши механиција и уредник „Срп. Завета“ хоће у Србији да пише „књиге“ о науци Коперниковој и Кеплеровој!! И он та своја трућања назива „занимљивим путовањем кроз звездани свет“! Веселиник! Види се да су га сви негдашњи пријатељи напустили, те нема никог који би му рекао да се тргне! Оно што се нас тиче ми га не жалимо. Ми се само заценисмо од смеха, кад прочитасмо овај пасус у огласу: „Ово је дело једна *новина* (sic) у нашој књижевности“. Богме је новина и то каква! Није то новина само у нашој но и у ваколикој светској књижевности, тај феномен механиција — а троном! То је исто толико новина, као што би била новина, кад би Лазин најбољи сарадник Љуба Чап стао писати књигу о испанској аристократији. У овом се прогласу жали весели Лаза на „данашњи друштвени кал“ (од куд му сад то?) и „на мизерну борбу око залогаја хлеба“. Ни за ког није та борба мизерна, само за овог полуписменог механицију, који хоће хлеба без мотике.

Ви се сећате да је он још једном тај апеловао на познанике и људе милостиве: „да би могао подићи себи мало крода над главом“, и нашло се будала, који су и за тај циљ давали паре. Лаза се на то навадио па хоће и овом приликом да окуша: е да ли има још кога Србина, коме је свака мозак попила, да плати 2 динара за ову Лазину науку, кад „Српска Књига“ од Ст. Новаковића кошта 150 дин. и кад цело Задругино издање од осам свезака кошта 6 дин.

Не, ми још верујемо у здраву српску памет, и надамо се да ће ова „угашена Лазина звезда“ постати његова „угашена свећа.“

Али што је најјадније од *страје* тог чудног писца, то је оно скрњављење спомена Милутина Гарашанина. Шта ће лик овог племенитог човека на прљавим корицама „књиге“ уредника „Срп. Завета?“ Ми не знамо да ли је заиста Комарац добио дозволу којом се размеће, али знамо: да није нико имао права да такву дозволу даје. Име Милутина Гарашанина припада Србији, и оно се не сме које куд потезати. Да је Гарашанин жив, он то не би допустио. И од куд сад баш нађе бив. уредник „Срп. Завета“ да се за ово светло име заклони, кад би на тим корицама тако красно доликовao лик његовог госе, Цветковог детета „су две ленте и су два шамара“, или оног задриглог писца „по Трауту.“

Оволико за проглас, а већ, ако се и сама „књига“ усуди да на свет измили, ми ћemo је љепше дочекати.

С.



НЕДЕЉНИ РЕПЕРТОАР

Недеља, 19. марта: Дневна представа: *Криз*, драма у три чина од Рихарда Фоса, с немачког превела Милка Марковић. — Вечерња представа: *Пти чар*, оперета у три чина од М. Веста и Л. Хелда. Музика од Карла Целера.